

УВЕДОМЛЕНИЕ О НАЙМЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ КОНСУЛЬТАНТОВ

Код уведомления:	14/2016/RFP/HSI/NWRMP
Название должности:	Национальный эксперт по водоснабжению и санитарии;
Вид контракта	Контракт на оказание услуг
Место работы	На дому (город Худжанд или Душанбе)
Период оказания услуг и количество рабочих дней в этом периоде	80 рабочих дней, в течение периода: июль 2016 – декабрь 2017
Дата объявления:	02.06.2016
Крайний срок подачи заявок:	14.06.2016 09:00 местного времени

Содержание

1. Заявка	4
2. Требование к образованию, опыту и квалификации	4
3. Критерии оценки	5
4. Техническое Задание (Приложение 1)	5
5. Инструкции по предоставлению заявок (обязательны к соблюдению):	5
Условия оплаты:	5
Другие условия и инструкции:	5

Ассоциация «ХЕЛЬВЕТАС СвиссИнтеркооперейшен», Филиал в Республике Таджикистан, приглашает всех заинтересованных лиц к подаче заявок на предоставление консультативных услуг, в качестве Национального эксперта по водоснабжению и санитарии в процессе «Составления Плана использования, охраны и развития водных ресурсов в таджикской части бассейна реки Сыр – Дарья».

Проект «Управление водными ресурсами в Таджикистане» реализуется консорциумом организаций: Ассоциация «ХЕЛЬВЕТАС Свисс Интеркооперейшен», Агентство по Техническому Сотрудничеству (АКТЕД), Германское Агентство по международному сотрудничеству (ГИЗ) и при финансовой поддержке Швейцарского Управления по развитию и сотрудничеству реализует. Общей целью Проекта является улучшение управления водными ресурсами и орошением, снижение воздействия стихийных бедствий, связанных с водой в пилотной части бассейна реки Сыр-Дарья, а также содействие улучшению качества водных ресурсов для обеспечения устойчивого социально-экономического развития.

Для достижения цели, наряду с различной деятельностью, Проект планирует предоставить поддержку в разработке Плана использования, охраны и развития водных ресурсов в таджикской части бассейна реки Сыр – Дарья, который будет использован в качестве стратегического руководства для обеспечения устойчивого управления водными ресурсами. В частности, Проект намерен привлечь группу национальных экспертов для проведения анализов, оценок и планирования по следующим направлениям: (1) водные ресурсы, институциональная структура и водная экономика, (2) гидроэнергетика и управление водохранилищами, (3) подземные воды, (4) водоснабжение и санитария, (5) орошение, дренаж и гидротехническая инфраструктура, (6) земельные ресурсы, (7) демография и общая экономика, (8) стихийные бедствия связанные с водой, (9) окружающая среда, включая качество воды, изменение климата и охраняемые зоны, (10) картографирование.

В частности, проект намерен привлечь Национального Эксперта для проведения необходимого анализа, оценки и планирования в сфере водоснабжения в бассейне Сыр-Дарья, которые будут использованы при составлении Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья.

1. Заявка

Заинтересованные кандидаты должны предоставить подписанную письменную заявку на русском языке, на основе которой будет рассмотрена квалификация заявителя необходимая для предоставления запрашиваемых услуг (Техническое задание консультанта приведено ниже). Письменная заявка должна состоять из нижеследующего:

1. Письмо заявителя

Письмо заявителя Офису Ассоциации Хельветас в г. Душанбе, подтверждающее интерес и готовность, а также краткое описание квалификации, необходимой для предоставления запрашиваемых услуг согласно нижеуказанному Техническому Заданию (Приложение 1).

2. Финансовое предложение

Заявитель должен предоставить подробное, тщательно продуманное финансовое предложение, которое должно включать в себя: стоимость оплаты консультативных услуг за один рабочий день, административные расходы (если необходимы), транспортные расходы (если необходимы), и / или любые другие расходы, которые заявитель считает необходимым для предоставления услуг (шаблон финансового предложения приведен ниже).

<i>Описание расходов</i>	<i>Цена</i>	<i>Количество</i>	<i>Сумма</i>
I. Гонорар (исключая все налоги)			
Всего			
II. Транспортные расходы (если необходимо)			
III. Административные расходы(если необходимо)			
IV. Иные расходы (укажите конкретно какие)			
Всего			
Итого			

3. Резюме

Резюме (curriculum vitae) с описанием опыта работы по подобным проектам за последние годы.

2. Требование к образованию, опыту и квалификации

Требования к образованию, опыту и квалификации указаны в Техническом задании (Приложение 1) приведённом ниже.

3. Критерии оценки

Выбор консультанта будет проводиться методом комбинированной оценки. Будут использованы следующие критерии:

- a) Квалификация консультанта -70%, включая:
 - a. соответствующее требованиям Технического задания (Приложение 1) образование -25%
 - b. опыт соответствующий требованиям Технического задания (Приложение 1) - 35%
 - c. дополнительные навыки (языковые и т.д.) соответствующие требованиям Технического задания (Приложение 1) - 10%
- b) б) Финансовое предложение - 30%

4. Техническое Задание (Приложение 1)

Данное приложение детально ознакомит заявителей с общим объемом запрашиваемых услуг, с целями и задачами, ожидаемыми результатами, рабочими процедурами, длительностью, запрашиваемыми квалификациями, предварительным рабочим расписанием и другими деталями, необходимые для разработки заявки.

5. Инструкции по предоставлению заявок (обязательны к соблюдению):

Кандидаты должны выслать свою заявку в электронном виде на электронный адрес: Tender.Tajikistan@helvetas.org, с копией на электронный адрес: shahlo.rahimova@helvetas.org с пометкой «14/2016/RFP/HSI/NWRMP» - водоснабжение в поле темы электронного сообщения до вышеуказанного крайнего срока подачи заявок.

Условия оплаты:

- Цены, представленные в заявке, должны оставаться действительными в течение 60 рабочих дней с момента подачи полного пакета документов заявки. Предложения с расценками, действительными в течение более короткого промежутка времени могут быть отклонены, как не отвечающие требованиям. В исключительных случаях ХЕЛЬВЕТАС может согласовать с консультантом вопрос о продлении срока действительности расценок. Соответствующий запрос и ответ должны быть зафиксированы письменно. Консультанты не имеют права вносить изменения в свои заявки с момента их открытия, фиксирования и утверждения;
- Консультантам оплата будет производиться в национальной валюте перечислением на банковский счет. Случаи неисполнения обязательств и их правовые последствия будут отдельно оговорены в контракте;

Другие условия и инструкции:

- В случае заключения контракта консультант должен будет выполнить контракт согласно установленным срокам и в соответствии с «Общими положениями по закупкам» ХЕЛЬВЕТАС;
- ХЕЛЬВЕТАС оставляет за собой право увеличивать или уменьшать количество рабочих дней консультанта;
- ХЕЛЬВЕТАС оставляет за собой право выбора консультанта/консультантов по данному тендеру по своему усмотрению;

- В случае невыполнения контрактных обязательств или несоблюдения надлежащей практики деловой этики, ХЕЛЬВЕТАС имеет одностороннее право расторгнуть контракт с консультантом, не неся при этом никаких юридических обязательств;
- Заявка на участие в конкурсе должна быть выслана на указанный электронный адрес организации до даты и времени, указанной на первой странице документа. ХЕЛЬВЕТАС может по своему усмотрению продлить срок подачи заявок ввиду внесенных изменений в Тендерные Документы, в случае чего новый срок предоставления заявок распространяется на права и обязанности всех консультантов. Заявки, полученные с опозданием, будут отклонены;
- ХЕЛЬВЕТАС оставляет за собой право принять или отклонить любую из заявок, аннулировать процесс, и отклонить все Предложения до заключения контракта, не неся последующей ответственности по отношению к заявкам или информированию относительно оснований и действий;

Все интересующие вопросы можно задать по телефону: +992 221 5242 или по электронной почте Tender.Tajikistan@helvetas.org или shahlo.rahimova@helvetas.org.

НАДЕЕМСЯ НА ВАШЕ АКТИВНОЕ УЧАСТИЕ!

Техническое Задание по разработке ВПБС: Водоснабжение и санитария

1. Введение

Общей целью Национального проекта: «Управление водными ресурсами в Таджикистане» (далее Проект) является улучшение управления водными ресурсами и орошением, снижение воздействия стихийных бедствий, связанных с водой в пилотной части бассейна реки Сыр-Дарья, а также содействие улучшению качества водных ресурсов для обеспечения устойчивого социально-экономического развития, улучшения жизненных условий населения бассейна реки. Достижение цели Проекта планируется путем использования принципов ИУВР и, внедрения управления бассейном реки, содействием реализации Программы Реформы Водного Сектора принятой Правительством Республики Таджикистан в декабре 2015 года. Реформа водного сектора предусматривает учреждение в стране четырех бассейновых и четырех под-бассейновых организаций. В бассейне реки Сыр-Дарья будут учреждена Бассейновая Организация Реки (БОР) и создан Бассейновый Совет Реки (БСР). Одновременно будет разработан Сыр-Дарьинский Бассейновый План использования, охраны и развития водных ресурсов (сокращенное название «Водный План Бассейна Сыр-Дарья» или ВПБС), который будет использован в качестве стратегического руководства для обеспечения устойчивого управления водными ресурсами. Предусмотренный период планирования 15 лет.

Водный План Бассейна Сыр-Дарья будет разрабатываться Рабочей Группой БОР в течение двух лет (с мая 2016 по февраль 2018), при поддержке Рабочей Группы Сыр-Дарьинского Бассейнового Диалога (в будущем Сырдарьинский Бассейновый Совет) и группы Национальных Экспертов. Процесс планирования будет включать в себя следующие этапы:

- Анализ и оценка основных водных объектов и связанных секторов
- Видение и цели экономического развития, улучшения условий жизни и социального согласия, а также экологического состояния водных объектов
- Разработка Программы улучшения использования, охраны и развития водных ресурсов

Водный План Бассейна Сыр-Дарья будет основываться на результатах анализов, оценок и планирований, проведенных Национальными Экспертами. Анализы, оценки и планирования должны быть связаны с гидрологическими зонами формирования водных ресурсов, как поверхностных, так и подземных, включая перетоки с других зон и сбросные воды систем дренажа и канализации.

В целом, процесс руководствуется «Методологией по подготовке Плана устойчивого использования, охраны и развития водных ресурсов в бассейне реки Сыр-Дарья». Так же в качестве руководство выступают отдельные Технические Задания Национальных Экспертов в следующих сферах: (1) руководитель группы, (2) водные ресурсы, институциональная структура и водная экономика, (3) гидроэнергетика и управление водохранилищами, (4) подземные воды, (5) водоснабжение и санитария, (6) орошение, дренаж и гидротехническая инфраструктура, (7) земельные ресурсы, (8) демография и общая экономика, (9) стихийные бедствия связанные с водой, (10) окружающая среда, включая качество воды, изменение климата и охраняемые зоны, (11) картографирование.

Национальные Эксперты будут использовать информацию и данные, которые будут предоставлены ответственными государственными учреждениями. Перечень недостающей информации и данных будет определена и рассмотрена в рамках семинаров по подготовке Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья.

2. Цель Технического Задания

Данное Техническое Задание определяет объем работ необходимый для анализа, оценки и планирования в сфере водоснабжения в бассейне Сыр-Дарья, которые будут использованы при составлении Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья. Далее, документ определяет необходимое сотрудничество Национального Эксперта Водоснабжение и Санитария с другими членами группы (эксперты), устанавливает ожидаемые результаты деятельности Национального Эксперта, предполагаемое количество рабочих дней, участие и вклад Национального Эксперта в проектную деятельность, в частности в организацию и проведение семинаров по подготовке ВПБС и в другую деятельность связанную с составлением ВПБС.

3. Сотрудничество с другими Национальными Экспертами

Национальный Эксперт по водоснабжению и водоотведению должен тесно сотрудничать и обмениваться данными с:

- Национальным Экспертом по демографии и общей экономике;
- Национальным Экспертом по водным ресурсам, институциональным вопросами водной экономике;
- Национальным Экспертом по подземным водам;

Национальным Экспертом по ирригации, дренажу и гидротехнической инфраструктуре.

4. Ожидаемые Результаты

Водоснабжение

Национальный Эксперт по Водоснабжению и Санитарии должен подготовить анализ текущей ситуации в области водоснабжения и водоотведения в бассейне Сыр-Дарья и возможно в водоресурсных зонах.

В бассейне Сыр-Дарья в целом 13 представительств ГУП ХМК и городских водоканалов, которые обеспечивают 38% населения питьевой водой, в основном за счет грунтовых вод. Оставшаяся часть населения, в основном живущая в сельской местности, имеют индивидуальные колодцы. В настоящее время, Указ Правительства Республики Таджикистан под номером 150, предусматривает улучшение и расширение питьевого водоснабжения в период 2017 – 2020. Данная деятельность финансируется на 20% государственным бюджетом и существенно поддерживается со стороны программы ЕБРР по восстановлению существующей инфраструктуры по питьевому водоснабжению (185 млн долларов США).

Основное внимание при описании и оценке водоснабжения в рамках ВПБС, должно быть уделено отображению и оценке текущего и будущего состояния питьевого водоснабжения, в особенности в сельской местности, где отсутствует качественное централизованное водоснабжение. Ниже перечисленные вопросы водоснабжения нуждаются в более детальном анализе:

Компонент	Оценка для будущего определения приоритетов
Государственная Программа и организационная структура	<ul style="list-style-type: none">• Цели Программы по водоснабжению в Таджикистане и/или в Согдийской области• Организации водоснабжения и территории охвата их деятельности (карта), целевые показатели водоснабжения (л/чел/сут)
Определение норм потребления питьевой воды для населения в сельской и городской местности	<ul style="list-style-type: none">• Текущие условия водоподдачи каждой организации (ХМК и городские водоканалы): количество домохозяйств, население, общая подача в м³/г, и л/чел/сут (таблицы в формате MS Excel tables)

Компонент	Оценка для будущего определения приоритетов
	<ul style="list-style-type: none"> • Пропускная способность и состояние водоснабжения в городских местностях с центральным водоснабжением: объем в м³, количество скважин в водоресурсных зонах (если доступно), проблемы и меры (таблицы в формате MS Excel) • Потери систем питьевого водоснабжения (в м³/сут или в процентном соотношении от общего водозабора)
Тарифы	<ul style="list-style-type: none"> • Описание тарифов на услуги питьевого водоснабжения и проблемы • Государственные субсидии для водоснабжения

Качество питьевой воды

Далее, при исследовании сферы питьевого водоснабжения, Национальный Эксперт Водоснабжение и Санитария проведет оценку и анализ качества питьевой воды. Сообщается, что качество питьевой воды в городских местностях обычно хорошего качества, то есть соответствует Государственным Стандартам Питьевой воды. Санитарно-эпидемиологические станции городов проводят регулярный мониторинг качества питьевой воды. В рамках данного анализа, так же необходимо охватить вопросы отбора проб и лабораторного анализа.

Большая часть населения в сельской местности получают питьевую воду только из скважин в центре сел или из индивидуальных колодцев в домохозяйствах. Некоторые села используют воду из оросительных каналов, а некоторые только из мобильных цистерн. Описанные источники питьевой воды не проходят проверку со стороны Санитарно-Эпидемиологических станций, в связи с чем качество вод не наблюдается. Часто, из за существующих условий качество воды не отвечает государственным стандартам.

Так же предусмотренный анализ и оценка питьевого водоснабжения, должны охватить вопросы цены и тарифов на услуги питьевого водоснабжения.

Компонент	Оценка для определения будущих приоритетов
Качество питьевой воды	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Качество питьевой воды в бассейне/зонах ▪ Объем питьевой водопотребности (так же в поселениях/районах) ▪ Качество питьевой воды: санитарно – гигиеническое состояние воды
Тарифы на услуги водоснабжения	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Анализ текущих тарифов на услуги водоподачи

Канализация и санитария сточных воды

Канализация и очистка коммунальных сточных вод существует только в городах и в относительно больших поселках (в основном многоэтажные здания). Оценка и анализ условий водной санитарии должны охватить текущую ситуацию касательно канализации и очистки, и предложить дальнейшие улучшения:

Компонент	Оценка для определения будущих приоритетов
-----------	--

Компонент	Оценка для определения будущих приоритетов
Канализация	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Канализация: перечень поселений, количество домов, домохозяйств, человек имеющих доступ к канализации (количество, картирование) ▪ Дальнейшие планы/программы по расширению
Очистка сточных вод	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Очистка сточных вод: текущее состояние и дальнейшие нужды ▪ Худжандские очистные сооружения: объем водозабора/водосброса в м³/сут, текущее состояние очистки (механическая – биологическая – химическая)
Возврат условно-очищенных (серых) или чистых вод	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Точки водосброса (карта) ▪ Объем в м³/сут ▪ Тип воды (химические соединения)

Необходимо разработать меры для улучшения водоснабжения, и в особенности санитарных условий избегая загрязнения водных объектов (предпочтительно сооружения биологической очистки для малых сел).

5. Основные задачи и деятельность

В соответствии с вышеперечисленными вопросами, в число основных задач Национального Эксперта входит следующее:

- (1) Анализ и оценка текущего состояния и организационной структуры водоснабжения, разграничивая территории централизованного городского и сельского водоснабжения, индивидуальных скважин/колодцев и водоснабжения из открытых каналов
- (2) Картирование и детальный анализ условий питьевого водоснабжения (количество домов, домохозяйств, человек, общая подача в м³/г) по селам, ирригационным схемам, районам, водоресурсным зонам
- (3) Анализ и оценка качества питьевой воды
- (4) Оценка настоящих тарифов на услуги водоподачи
- (5) Картирование и оценка канализации и очистка коммунальных сточных вод
- (6) Анализ и оценка условий очистки и загрязнений связанных с сточными водами

Совместно с вышеперечисленными Национальными Экспертами, основной задачей эксперта является оценка текущего и будущего состояния питьевого водоснабжения и санитарии, а также разработка мер по улучшению и повышению эффективности водоснабжения и санитарии.

6. Требования и квалификация

Кандидат на данную вакантную должность должен быть инженером по водоснабжению/-гидротехником, экономистом или экспертом с равной квалификацией, с опытом работы не менее 5-10 лет в сфере водоснабжения и санитарии. Кандидат так же должен обладать знаниями в области управления ирригацией и дренажом, окружающей среды и социально-экономического развития.

7. Рабочие процедуры

Вышеперечисленные задачи должны быть выполнены в тесном сотрудничестве с Руководителем Группы, с международными экспертами, региональным экспертом и Офисом по Исполнению Проекта. Национальный Эксперт будет участвовать на официальных семинарах, полевых выездах и на совместных заседаниях с Рабочей Группой РБО, Рабочей Группой СБД. Национальный Эксперт самостоятельно проведет базовое исследование, подготовит необходимые отчеты и презентации.

Численные данные должны быть обработаны в программе MS Excel. Отчеты должны быть подготовлены в программе MS Word. Письменные и устные отчеты предоставляются на русском языке.

Пространственные данные должны быть нанесены на карту, для чего консультанту предоставят черно-белую карту бассейна реки Сыр-Дарья.

8. Сроки выполнения

Общий срок для выполнения вышеперечисленных задач является май 2016 – декабрь 2017 года. В целом предоставляется 80 рабочих дней (включая дни участия на семинарах, полевых выездов и финальной конференции). Большая часть бюджета должна быть выделена на 2016 год для проведения всестороннего анализа и оценки.

9. Рабочее расписание

Далее приводится график разработки Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья, в частности график проведения запланированных семинаров:

Деятельность	2016												2017												2018					
	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6				
Шаг 1: Требования законодательной системы и системы управления																														
Шаг 2: Характеристика бассейна и оценка существующих условий			1	2				3																						
Шаг 3: Оценка развития бассейна и управления водой												4																		
Шаг 4: Определение видения и целей управления водными ресурсами бассейна																	5													
Шаг 5: Разработка Плана мер развития бассейна Сыр-Дарья																														
Шаг 6: Интегрирование с Национальными Планами и																														
Шаг 7: Мониторинг и оценка																														
Шаг 8: Общественное участие и консультации																														
Шаг 9: Разраотка бассейновой базы данных и системы ГИС																														
Шаг 10: Принятие и выполнение ВПБС																														
Составление ВПБС и презентация на Донорской Конференции																														
Наращивание потенциала в сфере ИУВР																														

10. Логистика

Национальный Эксперт по водоснабжению и санитарии должен принять участие в следующей проектной деятельности:

- Семинар 1: «ИУВР, содержание и подход ВПБС, Технические Задания, Законодательство» - 3 дня в июле/августе 2016 года;
- Посещение водоресурсных зон бассейна Сыр-Дарья – 4 дня в июле/августе 2016 года
- Семинар 2: «Компоненты и секторальные анализы, подход ДПСИР» - 2 дня в августе/сентябре 2016 года
- Семинар 3: «Пересмотренные анализы и совместные оценки» - 2 дня в декабре 2016 года
- Семинар 4: «Окончательный анализ и оценка существующих и будущих условий» - 2 дня в мае 2017 года
- Семинар 5: «Разработка общего видения и целей» - 2 дня в сентябре 2017
- Семинар 6: «Окончательная оценка, программа мер по экономическому развитию, улучшению социальных условий и охране природы» - два дня в декабре 2017 года.

Семинары будут проходить в основном в городе Худжанд, и частично в городе Душанбе. Проект обеспечит все необходимые логистические условия (размещение, питание, транспорт и тд) Национальному Эксперту для его/ее участия на семинарах и полевых выездах.

11. Отчетность

Отчеты и презентации

Национальный Эксперт должен предоставить следующие отчеты (включая текст, таблицы, диаграммы и тд):

- Отчет 1 и презентация: Базовый анализ организационной структуры водоснабжения разграничивая территории центрального городского и сельского водоснабжения, индивидуальных колодцев и канального водоснабжения (включая очистку коммунальных сточных вод) – июль/август 2016
- Отчет 2: Базовый анализ текущего состояния водоснабжения: количество домов, домохозяйств, человек, общая подача в м³/г по селам, ирригационным схемам, районам, водоресурсным зонам, бассейну - сентябрь 2016
- Отчет 3 и презентация: Завершенный анализ и оценка текущего состояния водоснабжения – декабрь 2016
- Отчет 4 и презентация: Анализ будущего водоснабжения и санитарии в бассейне Сыр-Дарья основанный на прогнозируемом росте населения и экономическом развитии – сентябрь 2017
- Отчет 5 и презентация: Разработка видения и бассейновых целей связанных с улучшенным водоснабжением и санитарией в бассейне Сыр-Дарья – сентябрь 2017
- Финальный отчет и программа мер связанные с улучшенным водоснабжением и санитарией – декабрь 2017

Подготовка Карт

Национальный Эксперт по водоснабжению и санитарии, в числе вышеперечисленных отчетов, обязан предоставить карты соответствующих условий и/или подходов планирования такие как:

- Карта 1 Водоснабжение: (1) Организационная структура водоснабжения (разграничивая территории центрального городского и сельского водоснабжения, индивидуальных колодцев и канального водоснабжения) (2) Источники питьевого водоснабжения (поверхностные/грунтовые/родниковые воды)
- Карта 2 Водоснабжение: (1) Определение норм потребления питьевой воды (годовой объем подачи на территорию каждого водоканала/средняя подача в сетях в л/на душу населения/день)
- Карта 3 Канализация и очистка: (1) Канализационные сети и очистительные сооружения (местонахождения, объем сточных вод\г) (2) Точки сброса очистки/объем в м³\д.

12. Документы

Национальному Эксперту будут предоставлены следующие документы:

- Методология по подготовке Плана устойчивого использования, охраны и развития водных ресурсов в бассейне Сыр-Дарья
- Содержание Водного Плана Бассейна Сыр-Дарья.